



## **Deklaracja właściwości użytkowych nr/Declaration of performance no 017-2016**

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:  
Unique identification code of the product-type:

**KASZUB F**

2. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:  
Intended use/es:

**W instalacjach grzewczych w budynkach  
In heating systems in buildings**

3. Producent:  
Manufacturer:

**TERMA Sp. z o. o.  
80-298 Gdańsk  
Czaple 100  
Tel: +48 58 / 694 05 55  
Fax: : +48 58 / 694 05 56  
Email: [terma@termagroup.pl](mailto:terma@termagroup.pl)**

4. System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:  
System/s of AVCP:

**System 3**

5. Norma zharmonizowana:  
Harmonised standard:

**EN 442-1:2014**

Jednostka lub jednostki notyfikowane:  
Notified body/ies:

**INSTYTUT ENERGETYKI  
Oddział Techniki Grzewczej i Sanitarnej w Radomiu  
26-610 Radom, ul. Wilcza 8  
Numer notyfikacji 1452**

7. Deklarowane właściwości użytkowe:

Zasadnicze charakterystyki Essential characteristics	Właściwości użytkowe Properties	Zharmonizowana specyfikacja techniczna Harmonised technical specification
Reakcja na ogień Reaction to fire	A1	EN-442-1:2014
Uwalnianie substancji niebezpiecznych Release of dangerous substances	Nie uwalnia No releases	
Szczelność pod działaniem ciśnienia Pressure tightness	Brak wycieku przy ciśnieniu 1,3 krotnie większym od MOP No leakage at 1,3 x maximum MOP	
Temperatura powierzchni The surface temperature	Max. 95°C	
Odporność na działanie ciśnienia Resistance to pressure	Brak pęknięć przy ciśnieniu 1,69 krotnie większym od MOP No breakage at 1,69 x MOP Maksymalne dopuszczalne ciśnienie robocze (MOP): 1000kPa Maximum operating pressure (MOP): 1000kPa	
Nominalna moc cieplna Rated thermal output	Tabela 1 Table 1	
Moc cieplna w różnych warunkach eksploatacyjnych (charakterystyka) Thermal output in different operating conditions (characteristic curve)	$\Phi = K_M \cdot \Delta T^n$ , $K_M$ i $n$ patrz Tabela 1 $K_M$ i $n$ see Table 1	
Trwałość jako: Durability as:		
Odporność na korozję Resistance against corrosion	Brak korozji po 100 h w wilgoci Absence of surface corrosion after 100 h humidity	
Odporność na słabe uderzenia Resistance against minor impact	Klasa 0 Class 0	

Tabela 1 /Table 1

Nazwa Name	Wysokość Hight	Szerokość Width	Moc Output $\Delta T=50^{\circ}\text{C}$	Moc Output $\Delta T=30^{\circ}\text{C}$	$K_M$	n
[-]	[mm]	[mm]	[W]	[W]	[-]	[-]
KASZUB F	720	80	120	65	1,0873	1,2024
KASZUB F	720	278	360	195	3,2618	1,2024
KASZUB F	720	360	480	260	4,3491	1,2024
KASZUB F	720	442	600	325	5,4364	1,2024
KASZUB F	720	524	720	390	6,5237	1,2024
KASZUB F	720	606	840	454	7,6109	1,2024
KASZUB F	720	688	960	519	8,6982	1,2024
KASZUB F	720	770	1080	584	9,7855	1,2024
KASZUB F	720	852	1200	649	10,8728	1,2024
KASZUB F	720	934	1320	714	11,9600	1,2024
KASZUB F	720	1016	1440	779	13,0473	1,2024
KASZUB F	720	1098	1560	844	14,1346	1,2024
KASZUB F	720	1180	1680	909	15,2219	1,2024
KASZUB F	720	1262	1800	974	16,3091	1,2024
KASZUB F	720	1344	1920	1039	17,3964	1,2024
KASZUB F	720	1426	2040	1104	18,4837	1,2024

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

W imieniu producenta podpisał:

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

**Patrycja Kopczyńska**

Czapple, dnia 2016.10.20

